

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Produkt fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informate over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppöjfer i produktionsblad enligt 66/2014	Oplysninger på produktkort iht. standard 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiketi teave vastavalt 66/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 66/2014		
M	110.0043.421		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Pegādātāja nosaukums	
AEC	138,0	kWh/a	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetse	Tavarantoimittajan mallinumeri	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikacija	
EEC	D		AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
FDE	17,4		EED	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEChood	D		FEC	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Efficiencia fluidodinamica	Clase de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiência fluidodinamica	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
LE	9	lux/Watt	FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiência fluidodinamica	Classe de eficiência fluidodinamica	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
LEC	E		LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valeohokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhususe	Valgustõhususe	
LFCE	9	lux/Watt	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valeohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Valgustõhususe klass	
GFCE	87,0	%	LFCE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filträäri eemaldamise efektiivsus	
GFE	B		GFCE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatusten erotusaste luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus klass	Tauku filträäri eemaldamise efektiivsus	
Qmin	255	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflutid vid minihastighet	Lufflutid vid minihastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luffströmsvärd vid minihastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvoolluukko	Pienin mahdollinen ilmavirta	
Qmax	540	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflutid vid maxihastighet	Lufflutid vid maxihastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Luffströmsvärd vid maxihastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvoolluukko	Enimimäärane ilmavirta	
Qboost	650	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar de velocidade máxima	Lufflutid vid intensiv hastighet	Lufflutid vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luffströmsvärd vid maxihastighet	Литценсовая скорость воздушного потока	Ohuvoolluukko	Päälisvirta	
SPEmin	45	dBA	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minihastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minihastighet	Ilmavirta vähimmäisääniteho	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minihastighet	Источниковая мощность звукового потока при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaadun akustilinen A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Gaisutuksen akustilinen A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Pääallatason ääniteho ilmassa vähimmäisääniteho
SPEmax	63	dBA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maxihastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maxihastighet	Ilmavirta suurinääniteho	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maxihastighet	Источниковая мощность звукового потока при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaadun akustilinen A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimääräisellä nopeudella	Gaisutuksen akustilinen A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimääräisellä nopeudella	Pääallatason ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella
SPEboost	69	dBA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	Литценсовая мощность звукового потока при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaadun akustilinen A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Gaisutuksen akustilinen A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Pääallatason ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella
PO	0,6	Watt	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in Off stand-by	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativado	Effektförbrukning i läge	Effektförbrukning i läge	Energiankulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate väljalülitatud režiim	Energias patēriņš izslēgtā režīmā	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate ooterežiim	Energias patēriņš gaidiņš režīmā	
f	1,4		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppligter iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
EElhood	89,3		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Effektförbrukning i kök	Effektförbrukning i kök	Energiankulutus tavassa	Energiforbrug i køkken	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Energoefektivitātes koeficients	
Pbep	344	Pa	EEl	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energoefektivitātes indekss	
Qbep	388,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luffdrucksat vid bästa effektivitetspunkt	Uppmått luffdrucksat vid bästa effektivitetspunkt	Mittaus ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt luffström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Qmax	650	m3/h	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufftryck vid bästa effektivitetspunkt	Uppmått lufftryck vid bästa effektivitetspunkt	Mittaus ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt lufftryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Wl	40,0	W	Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Maximalt lufflöde	Maximalt lufflöde	Suurin ilmavirta	Maksimal luffström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolluukko	maksimālā gaisa plūsma	
Lwa	63	dBa	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdrucksatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Medida de potencia eléctrica en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mitt elektrisk inngangseffekt ved bästa effektivitetspunkt	Mitt elektrisk inngangseffekt ved bästa effektivitetspunkt	Mittaus sähköntöte parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
WI			WI	Nominal power of the lighting system	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Märkeffekt för belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda	
Eimiddle			Eimiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gemensnittligt belysning över kokyten	Gemensnittligt belysning över kokyten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningsystems gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Apgaismojuma vidējais apgaismojums uz pannas virsmas	
Lwa			Lwa	Sound power level at the highest setting	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lyfveffektivitet ved maksimuminnstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heliõhususe tase kõrgemal seadistusel	Skņas jaudas līmenis pie visaugstākajā punktā	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when a strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency. (5) Maintain a clean filter or pull it from the hood to optimize its efficiency and antigrass effect.	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when a strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency. (5) Maintain a clean filter or pull it from the hood to optimize its efficiency and antigrass effect.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. (2) Utilisez la vitesse intensive seulement lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsgang mit dem Feuchtheit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche beseitigen. (2) Erhöhen Sie die Saugleistung nur, wenn dies unbedingt notwendig ist. (3) Verhüten Sie, dass die Saugleistung nur dann erhöht wird, wenn dies unbedingt notwendig ist. (4) Halten Sie das Filterwerkzeug sauber und reinigen Sie es regelmäßig. (5) Halten Sie das Filterwerkzeug sauber und reinigen Sie es regelmäßig, um die Fett- und Geruchsaufreinigung zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te reguleren en het afzuigkuchtes te verwijderen. (2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is. (3) Verhoog de zuigkracht van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Zorg ervoor dat de filters van de afzuigkap schoon en de afzuigkap altijd goed geïntensificeerd wordt.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. (2) Utilizar la velocidad máxima sólo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar su eficiencia anti-grasa y anti-olores.	CONSIGLIOS PARA POPUPÁR ENERGIA (1) Ao começar a cozinhar, ligue a capotina sóo na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilize a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário. (3) Aumentar a velocidade da capotina sóo quando a quantidade de vapor produzido o justificar. (4) Manter limpo o filtro ou os filtros (s) do exaustor sempre que necessário. (5) Manter os filtros limpos e a capotina sempre limpa para otimizar a eficiência anti-graxa e anti-odores.	RAD FOR ENERGIBESPARING (1) Start køkkenventilen på laveste hastighed når du starter madlæggeren for at kontrollere fugtigheden og afvagsne lugten. (2) Anvnd den endste hastighed når det er helt nødvendigt. (3) Æk kun fjekkekræften hastighed ved stor dampmængde. (4) Hold fjekkekræften ren for at opnå den bedste effekt. (5) Hold fjekkekræften ren for at opnå den bedste effekt.	RAD FOR ENERGIPARING (1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne luktene. (2) Anvend kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. (3) òk kun fjekkekræften hastighet ved stor dampmengde. (4) Hold fjekkekræften ren for å oppnå den beste effekt. (5) Hold fjekkekræften ren for å oppnå den beste effekt.	ENERGIENSÄASTONEUVOJUA (1) Käynnistä liekituuletin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja poistaa keuhkojen valmiokas ilmat. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti tarpeen. (3) Lisää liekituuletimen nopeutta vain kun höyry määrä sitä vaatii. (4) Pidä liekituuletimen suodattua ja suodatimet puhtaina rasvan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE (1) Tand emhatten ved minimumhastighed, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. (2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. (3) Ænd kun fjekkekræften hastighed ved stor dampmængde. (4) Hold fjekkekræften ren for at opnå den bedste effekt. (5) Hold fjekkekræften ren for at opnå den bedste effekt.	ENERGIENSÄASTONUNOANDED (1) Tudu valmisaste alustamiseks lihtsaima kiirusega, kui hakkate toiduvalmistamist kontrolli alla hoidmiseks ja niisuse ja lõhnade eemaldamiseks. (2) Kasutage suurendatud kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (3) Suurendage kiirust ainult siis, kui aurude kogus seda nõuab. (4) Hoidke plekkimurru puhtana rasva ja lõhna eemaldamiseks. (5) Hoidke plekkimurru puhtana.	REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI ENERGIJOPOTREBLJENJA (1) Početakom kuhanje, uključite ventilator na minimalnu brzinu, da biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris. (2) Koristite poja brzinu samo kada je to nužno. (3) Povećajte brzina samo kada je to nužno. (4) Čistite filtar samo kada je to nužno. (5) Čistite filtar samo kada je to nužno.	ENERGIENSÄASTONUNOANED (1) Tudu valmisaste alustamiseks lihtsaima kiirusega, kui hakkate toiduvalmistamist kontrolli alla hoidmiseks ja niisuse ja lõhnade eemaldamiseks. (2) Kasutage suurendatud kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (3) Suurendage kiirust ainult siis, kui aurude kogus seda nõuab. (4) Hoidke plekkimurru puhtana rasva ja lõhna eemaldamiseks. (5) Hoidke plekkimurru puhtana.	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Vitonenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Normatīvities: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564	Normatīvities atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2/13 EN 50564			

